

# Conférence générale

**GC(55)/INF/6**  
19 septembre 2011

**Distribution générale**  
Français  
Original : Anglais

## Cinquante-cinquième session ordinaire

# Situation des contributions financières à l'Agence

*Rapport du Directeur général*

1. La situation des contributions financières à l'Agence à la fin de 2010 est présentée dans les comptes de l'Agence pour 2010<sup>1</sup>. Pour plus de commodité, les états des contributions ont été mis à jour de manière à rendre compte de la situation au 16 septembre 2011 et sont reproduits en annexe dans les tableaux suivants :

Tableau 1. État des contributions au budget ordinaire ;  
Tableau 2. État des avances au Fonds de roulement ;  
Tableau 3. État des contributions volontaires au Fonds de coopération technique ;  
Tableau 4. État des versements au titre des dépenses de programme recouvrables ;  
Tableau 5. État des versements au titre des coûts de participation nationaux.

2. L'article XIX A du Statut est libellé comme suit :

« Tout membre en retard dans le paiement de ses contributions financières à l'Agence ne peut participer au vote à l'Agence si le montant des arriérés est égal ou supérieur à celui des contributions dues par lui pour les deux années précédentes. La Conférence générale peut néanmoins autoriser ce membre à participer au vote si elle constate que le manquement est dû à des circonstances indépendantes de sa volonté. »

Pour l'information de la Conférence générale, le tableau 6 (États Membres n'ayant pas le droit de vote) indique les États Membres auxquels l'article XIX A du Statut s'applique au 16 septembre 2011. Le tableau montre notamment le montant minimum que chacun de ces États doit verser pour éviter que cet article ne lui soit appliqué.

---

<sup>1</sup> GC(55)/4, états complémentaires S1, S3, S8, S9a et S9b.



**AGENCE INTERNATIONALE DE L'ÉNERGIE ATOMIQUE**  
**ÉTAT DES CONTRIBUTIONS AU BUDGET ORDINAIRE**  
au 16 septembre 2011

État Membre	2011						Années précédentes						Total des sommes dues		
	Montant calculé			Montants crédités/versements			Sommes dues			Sommes dues			Total in €	€	\$ É.-U.
	€	\$ É.-U.	€	€	\$ É.-U.	€	€	\$ É.-U.	€	€	\$ É.-U.	€	20 612	-	20 612
Afghanistan, République islamique d'	8 893	2 040	8 893	2 040	-	-	-	-	20 612	-	-	-	-	-	-
Afrique du Sud	838 930	192 782	838 930	192 782	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Albanie	22 613	5 196	22 014	-	599	5 196	-	-	599	5 196	599	-	-	-	-
Algérie	278 135	63 914	272 023	63 914	6 112	-	-	-	6 112	-	6 112	-	-	-	-
Allemagne	20 989 185	4 910 000	20 989 185	4 910 000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Angola	22 233	5 099	-	-	22 233	5 099	6 306	1 444	28 539	6 543	28 539	-	-	-	-
Arabie saoudite	1 848 585	425 773	1 848 585	425 773	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Argentine	640 073	147 424	640 073	147 424	-	-	-	-	-	-	-	-	-	33 024	6 223
Arménie	11 306	2 598	11 306	2 598	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Australie	5 059 893	1 183 661	5 059 893	1 183 661	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Autriche	2 227 110	520 988	2 227 110	520 988	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Azerbaïdjan	31 658	7 275	31 658	7 275	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Bahreïn	100 589	23 477	99 676	23 477	913	-	-	-	-	913	-	913	-	-	-
Bangladesh	22 233	5 099	1 273	4 957	20 960	142	-	-	20 960	142	20 960	-	-	-	-
Bélarus	90 451	20 785	90 451	20 785	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Belgique	2 813 770	658 225	2 813 770	658 225	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Belize	2 261	520	-	-	2 261	520	4 402	492	6 663	1 012	6 663	-	-	-	-
Bénin	6 670	1 530	1 612	1 530	5 058	-	-	-	5 058	-	5 058	-	-	-	-
Bolivie	15 829	3 637	-	-	15 829	3 637	78 919	2 949	94 748	6 586	94 748	-	-	-	-
Bosnie-Herzégovine	29 396	6 755	29 396	6 755	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Botswana	38 441	8 833	38 441	8 833	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Brésil	3 588 566	826 531	3 588 566	826 483	-	48	-	-	-	48	-	-	-	-	-
Bulgarie	83 667	19 226	83 667	19 226	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Burkina Faso	6 670	1 530	-	1 319	6 670	211	-	-	6 670	211	6 670	-	-	6 670	-
Burundi	2 223	510	-	-	2 223	510	4 403	485	6 626	995	6 626	-	-	-	-

**AGENCE INTERNATIONALE DE L'ÉNERGIE ATOMIQUE**  
**ETAT DES CONTRIBUTIONS AU BUDGET ORDINAIRE**  
au 16 septembre 2011

AGENCE INTERNATIONALE DE L'ÉNERGIE ATOMIQUE  
ÉTAT DES CONTRIBUTIONS AU BUDGET ORDINAIRE  
au 16 septembre 2011

État Membre	2011						Années précédentes						Total des sommes dues			Versements anticipés		
	Montant calculé		Montants crédités/versements		Sommes dues		Sommes dues		Sommes dues		Sommes dues		€	\$ É.-U.	Total in €	€	\$ É.-U.	
	€	\$ É.-U.	€	\$ É.-U.	€	\$ É.-U.	€	\$ É.-U.	€	\$ É.-U.	€	\$ É.-U.						
France	16 029 783	3 749 846	16 029 783	3 749 846	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Gabon	30 039	6 919	30 039	6 919	-	-	-	-	196 203	-	-	196 203	-	-	196 203	-	-	-
Géorgie	13 568	3 118	13 568	3 118	-	-	-	-	332 006	-	-	332 006	-	-	332 006	-	-	-
Ghana	13 568	3 118	-	-	13 568	3 118	17 796	1 966	-	-	31 364	5 084	-	31 364	-	-	-	
Grèce	1 714 958	399 249	-	-	1 714 958	399 249	301 428	317 238	2 016 386	716 487	2 016 386	716 487	2 016 386	-	2 016 386	-	-	-
Guatemala	61 054	14 030	-	-	61 054	14 030	386 680	15 236	447 734	29 266	447 734	29 266	-	-	447 734	-	-	-
Haiti	6 670	1 530	-	-	6 670	1 530	-	-	-	-	6 670	1 530	6 670	1 530	6 670	1 530	6 670	-
Honduras	18 090	4 157	-	-	18 090	4 157	-	2 976	-	-	21 066	4 157	21 066	4 157	21 066	4 157	21 066	-
Hongrie	647 005	149 021	647 005	149 021	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Îles Marshall	2 261	520	-	-	2 261	520	162	-	-	-	2 423	520	2 423	520	2 423	520	2 423	-
Inde	1 164 552	267 608	1 152 534	267 608	12 018	-	-	-	-	-	12 018	-	-	12 018	-	-	-	-
Indonésie	517 830	118 994	517 830	118 994	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Iran, République islamique d'	508 785	116 916	-	-	508 785	116 916	8 091	-	-	-	516 876	116 916	516 876	116 916	516 876	116 916	516 876	-
Iraq	42 964	9 873	42 223	9 873	741	-	-	-	-	-	741	-	-	741	-	741	-	-
Irlande	1 303 677	304 969	1 303 677	304 969	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Islande	108 640	25 414	108 101	25 414	539	-	-	-	-	-	539	-	-	539	-	539	-	-
Israël	1 004 920	235 081	1 004 920	235 081	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Italie	13 085 647	3 061 125	13 085 647	3 061 125	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Jamahiriya arabe libyenne	286 530	65 995	-	-	286 530	65 995	-	-	286 530	65 995	286 530	65 995	286 530	65 995	286 530	65 995	286 530	-
Jamaïque	29 396	6 755	-	-	29 396	6 755	-	-	1 836	29 396	8 591	29 396	8 591	29 396	8 591	29 396	8 591	-
Japon	32 803 744	7 673 779	32 803 744	7 673 779	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Jordanie	29 396	6 755	-	-	29 396	6 755	-	-	-	-	29 396	6 755	29 396	6 755	29 396	6 755	29 396	-
Kazakhstan	165 072	37 933	164 970	37 933	102	-	-	-	-	-	102	-	-	102	-	102	-	-
Kenya	27 135	6 235	-	808	27 135	5 427	-	-	-	-	27 135	5 427	27 135	5 427	27 135	5 427	27 135	-
Kirghizistan	2 261	520	-	-	2 261	520	13 850	492	16 111	1 012	16 111	1 012	16 111	1 012	16 111	1 012	16 111	-

**AGENCE INTERNATIONALE DE L'ÉNERGIE ATOMIQUE**  
**ÉTAT DES CONTRIBUTIONS AU BUDGET ORDINAIRE**  
au 16 septembre 2011

État Membre	2011						Années précédentes						Total des sommes dues			Versements anticipés		
	Montant calculé			Montants crédités/versements			Sommes dues			Sommes dues			Total in €			€ \$ É.-U.		
	€	\$ É.-U.	€	€	\$ É.-U.	€	€	\$ É.-U.	€	€	\$ É.-U.	€	€	\$ É.-U.	Total in €	€	\$ É.-U.	
Koweït	687 150	160 745	675 633	160 745	11 517	-	-	-	-	-	-	11 517	-	-	11 517	-	-	
Lesotho *	2 223	510	2 223	510	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Lettanie	83 667	19 226	83 667	19 226	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
L'ex-République yougoslave de Macédoine	15 829	3 637	-	-	15 829	3 637	297	-	-	16 126	3 637	16 126	-	-	-	-	-	
Liban	72 360	16 628	-	1 153	72 360	15 475	-	-	-	72 360	15 475	72 360	-	-	-	-	-	
Liberia	2 223	510	-	-	2 223	510	177 511	485	179 734	995	179 734	-	-	-	-	-	-	
Liechtenstein	24 440	5 717	24 440	5 717	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Lituanie	142 460	32 737	142 460	32 737	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Luxembourg	236 292	55 276	235 687	55 276	605	-	-	-	-	-	605	-	-	605	-	-	450	
Madagascar	6 670	1 530	-	-	6 670	1 530	9 412	968	16 082	2 498	16 082	-	-	-	-	-	-	
Malaisie	563 819	129 860	563 819	129 860	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Malawi	2 223	510	-	-	2 223	510	2 076	476	4 299	986	4 299	-	-	-	-	-	-	
Mali	6 670	1 530	322	-	6 348	1 530	-	-	6 348	1 530	6 348	-	-	-	-	-	-	
Malte *	36 972	8 515	36 972	8 515	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Maroc	126 631	29 100	126 631	29 100	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Maurice	24 874	5 716	24 874	2 098	-	3 618	-	-	-	-	-	3 618	-	-	-	-	-	
Mauritanie, République islamique de	2 223	510	1 252	447	971	63	-	-	-	971	63	971	-	-	-	-	-	
Mexique	5 247 671	1 208 661	-	-	5 247 671	1 208 661	-	-	-	5 247 671	1 208 661	5 247 671	-	-	-	-	-	
Monaco	8 150	1 906	8 150	1 906	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	86	
Mongolie	4 523	1 039	4 523	1 039	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Monténégro	9 045	2 078	-	-	9 045	2 078	-	-	-	9 045	2 078	9 045	-	-	-	-	-	
Mozambique	6 670	1 530	-	1 530	6 670	-	-	-	-	6 670	-	6 670	-	-	-	-	-	
Myanmar	13 340	3 060	13 340	3 060	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Namibie	18 090	4 157	18 090	4 157	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Népal	13 340	3 060	-	-	13 340	3 060	6 325	1 453	19 665	4 513	19 665	-	-	-	-	-	-	

**AGENCE INTERNATIONALE DE L'ÉNERGIE ATOMIQUE**  
**ÉTAT DES CONTRIBUTIONS AU BUDGET ORDINAIRE**  
au 16 septembre 2011

**AGENCE INTERNATIONALE DE L'ÉNERGIE ATOMIQUE**  
**ÉTAT DES CONTRIBUTIONS AU BUDGET ORDINAIRE**  
au 16 septembre 2011

État Membre	2011						Années précédentes						Total des sommes dues			Versements anticipés			
	Montant calculé			Montants crédités/versements			Sommes dues			Sommes dues			Total in €			€			
	€	\$ É.-U.	€	€	\$ É.-U.	€	€	\$ É.-U.	€	€	\$ É.-U.	€	\$ É.-U.	Total in €	€	\$ É.-U.	Total in €	€	\$ É.-U.
Roumanie	386 676	88 857	-	-	-	386 676	88 857	8 807	10 092	395 483	98 949	395 483	395 483	-	-	-	-	-	-
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord	17 287 283	4 044 015	17 287 283	4 044 015	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Saint-Siège*	2 714	635	2 714	635	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Sénégal	13 340	3 060	-	-	13 340	3 060	9 256	1 937	22 596	4 997	22 596	-	-	-	-	-	-	-	-
Serbie	81 405	18 706	-	18 706	81 405	-	-	-	-	81 405	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Seychelles	4 621	1 064	4	-	4 617	1 064	-	-	-	4 617	1 064	-	-	-	-	-	-	-	-
Sierra Leone	2 223	510	-	-	2 223	510	143 219	485	145 442	995	145 442	-	-	-	-	-	-	-	-
Singapour	877 268	205 219	877 268	205 219	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Slovaquie	309 793	71 189	309 793	71 189	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Slovénie	268 881	62 899	183 935	62 899	84 946	-	-	-	-	84 946	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Soudan	22 233	5 099	-	-	22 233	5 099	40 907	4 843	63 140	9 942	63 140	-	-	-	-	-	-	-	-
Sri Lanka	40 703	9 353	40 269	9 353	434	-	-	-	-	434	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Suède	2 786 608	651 871	2 885	-	2 783 723	651 871	-	-	-	2 783 723	651 871	2 783 723	-	-	-	-	-	-	-
Suisse	2 957 713	691 897	2 957 713	691 897	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Tadjikistan *	4 523	1 039	4 523	1 039	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Tchad	4 447	1 020	-	-	4 447	1 020	4 072	485	8 519	1 505	8 519	-	-	-	-	-	-	-	-
Thaïlande *	454 515	104 445	454 515	104 445	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Tunisie	65 577	15 069	65 577	15 069	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Turquie	1 345 454	309 178	1 311 330	309 178	34 124	-	-	-	-	34 124	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ukraine	189 946	43 649	-	-	189 946	43 649	-	-	-	189 946	43 649	-	-	-	-	-	-	-	-
Uruguay	60 079	13 837	39	-	60 040	13 837	-	-	-	60 040	13 837	60 040	-	-	-	-	-	-	-
Venezuela, République bolivarienne du	685 164	157 447	-	-	685 164	157 447	370 923	-	1 056 087	157 447	1 056 087	-	-	-	-	-	-	-	-
Vietnam	71 145	16 318	71 145	16 318	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Yémen	22 233	5 099	-	-	22 233	5 099	-	-	-	22 233	5 099	-	-	-	-	-	-	-	-
Zambie	8 893	2 040	8 893	2 040	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2 191	501	-

**AGENCE INTERNATIONALE DE L'ÉNERGIE ATOMIQUE**  
**ÉTAT DES CONTRIBUTIONS AU BUDGET ORDINAIRE**  
au 16 septembre 2011

État Membre	2011						Années précédentes						Total des sommes dues						Versements anticipés								
	Montant calculé			Montants crédités/versements			Sommes dues			Sommes dues			Sommes dues			Sommes dues			Total in €			€			\$ É.-U.		
	€	\$ É.-U.	€	€	\$ É.-U.	€	€	\$ É.-U.	€	€	\$ É.-U.	€	€	\$ É.-U.	€	€	\$ É.-U.	Total in €	€	€	\$ É.-U.	Total in €	€	\$ É.-U.			
Zimbabwe	6 784	1 559	6 784	1 559	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	532		
Total partiel	264 709 075	61 781 694	187 250 343	39 072 058	77 458 732	22 709 636	5 358 565	494 609	82 817 297	23 204 245	82 817 297	37 273	24 397														
Anciens Membres :																											
République populaire démocratique de Corée a/	-	-	-	-	-	-	-	-	128 576	-	128 576	-	128 576	-	128 576	-	128 576	-	-	-	-	-	-	-			
Yugoslavie b/	-	-	-	-	-	-	-	-	2 296 834	-	2 296 834	-	2 296 834	-	2 296 834	-	2 296 834	-	-	-	-	-	-	-			
Total partiel	-	-	-	-	-	-	-	-	2 425 410	-	2 425 410	-	2 425 410	-	2 425 410	-	2 425 410	-	-	-	-	-	-	-			
<b>T O T A L</b>	<b>264 709 075</b>	<b>61 781 694</b>	<b>187 250 343</b>	<b>39 072 058</b>	<b>77 458 732</b>	<b>22 709 636</b>	<b>5 358 565</b>	<b>494 609</b>	<b>82 817 297</b>	<b>23 204 245</b>	<b>82 817 297</b>	<b>37 273</b>	<b>24 397</b>														

a/ La République populaire démocratique de Corée s'est retirée de l'Agence le 13 juin 1994.

b/ À la suite de l'admission de la République fédérale de Yougoslavie le 17 septembre 2001, l'ex-Yougoslavie a cessé d'être Membre. Les États successeurs sont la Bosnie-Herzégovine, la Croatie, le Monténégro, la Serbie, la Slovénie et l'ex-République yougoslave de Macédoine.

États Membres ayant versé intégralement leurs arriérés de contributions.

\* États Membres ayant versé intégralement leurs arriérés de contributions à l'avance (en 2010 pour 2011).

**TABLEAU 2.**

**AGENCE INTERNATIONALE DE L'ÉNERGIE ATOMIQUE**  
**ÉTAT DES AVANCES AU FONDS DE ROULEMENT**  
**au 16 septembre 2011**  
**[en euros]**

État Membre	2011 Quote-part de base %	Sommes recouvrables	Sommes versées	Sommes dues
Afghanistan, République islamique d'	0,004	608	608	-
Afrique du Sud	0,371	56 429	56 429	-
Albanie	0,010	1 521	1 521	-
Algérie	0,123	18 708	18 708	-
Allemagne	7,728	1 175 429	1 175 429	-
Angola	0,010	1 521	456	1 065
Arabie saoudite	0,800	121 680	121 680	-
Argentine	0,277	42 132	42 132	-
Arménie	0,005	761	761	-
Australie	1,863	283 362	283 362	-
Autriche	0,820	124 722	124 722	-
Azerbaïdjan	0,014	2 129	2 129	-
Bahreïn	0,038	5 780	5 780	-
Bangladesh	0,010	1 521	1 521	-
Bélarus	0,040	6 084	6 084	-
Belgique	1,036	157 576	157 576	-
Belize	0,001	152	152	-
Bénin	0,003	456	456	-
Bolivie	0,007	1 065	913	152
Bosnie-Herzégovine	0,013	1 977	1 977	-
Botswana	0,017	2 586	2 586	-
Brésil	1,553	236 211	236 211	-
Bulgarie	0,037	5 628	5 628	-
Burkina Faso	0,003	456	456	-
Burundi	0,001	152	-	152
Cambodge	0,003	456	-	456
Cameroun	0,011	1 673	1 673	-
Canada	3,091	470 141	470 141	-
Chili	0,227	34 527	26 534	7 993
Chine	3,074	467 555	467 555	-
Chypre	0,044	6 692	6 692	-
Colombie	0,139	21 142	21 142	-
Congo	0,003	456	-	456
Costa Rica	0,033	5 019	5 019	-
Côte d'Ivoire	0	1 521	1 369	152
Croatie	0,093	14 145	14 145	-
Cuba	0,068	10 343	10 343	-
Danemark	0,709	107 839	107 839	-
Égypte	0,091	13 841	13 841	-
El Salvador	0,018	2 738	845	1 893
Émirats arabes unis	0,377	57 342	57 342	-
Équateur	0,038	5 780	5 780	-
Érythrée	0,001	152	152	-
Espagne	3,062	465 730	440 319	25 411
Estonie	0	5 780	5 780	0

**TABLEAU 2. (suite)**

**AGENCE INTERNATIONALE DE L'ÉNERGIE ATOMIQUE**  
**ÉTAT DES AVANCES AU FONDS DE ROULEMENT**  
au 16 septembre 2011  
[en euros]

État Membre	2011 Quote-part de base %	Sommes recouvrables	Sommes versées	Sommes dues
États-Unis d'Amérique	25,000	3 802 500	3 802 500	-
Éthiopie	0,008	1 217	1 217	-
Fédération de Russie	1,544	234 842	234 842	-
Finlande	0,546	83 047	83 047	-
France	5,902	897 694	897 694	-
Gabon	0,013	1 977	1 977	-
Géorgie	0,006	913	913	-
Ghana	0,006	913	913	-
Grèce	0,666	101 299	87 305	13 994
Guatemala	0,027	4 107	4 107	-
Haïti	0,003	456	308	148
Honduras	0,008	1 217	761	456
Hongrie	0,280	42 588	42 588	-
Îles Marshall	0,001	152	152	-
Inde	0,515	78 332	78 332	-
Indonésie	0,229	34 831	34 831	-
Iran, République islamique d'	0,225	34 223	34 223	-
Iraq	0,019	2 890	2 890	-
Irlande	0,480	73 008	73 008	-
Islande	0,040	6 084	6 084	-
Israël	0,370	56 277	56 277	-
Italie	4,818	732 818	732 818	-
Jamahiriya arabe libyenne	0,124	18 860	9 217	9 643
Jamaïque	0,013	1 977	1 977	-
Japon	12,078	1 837 064	1 837 064	-
Jordanie	0,013	1 977	1 809	168
Kazakhstan	0,073	11 103	11 103	-
Kenya	0,012	1 825	1 825	-
Kirghizistan	0,001	152	-	152
Koweït	0,253	38 481	38 481	-
Lesotho	0,001	152	152	-
Lettonie	0,037	5 628	5 628	-
L'ex-République yougoslave de Macédoine	0,007	1 065	1 065	-
Liban	0,032	4 867	4 867	-
Libéria	0	152	152	0
Liechtenstein	0,009	1 369	1 369	-
Lituanie	0,063	9 582	9 582	-
Luxembourg	0,087	13 233	13 233	-
Madagascar	0,003	456	304	152
Malaisie	0,244	37 112	37 112	-
Malawi	0,001	152	152	-
Mali	0,003	456	456	-
Malte	0,016	2 434	2 434	-
Maroc	0,056	8 518	8 518	-
Maurice	0,011	1 673	1 673	-

**TABLEAU 2. (suite)**

**AGENCE INTERNATIONALE DE L'ÉNERGIE ATOMIQUE**  
**ÉTAT DES AVANCES AU FONDS DE ROULEMENT**  
**au 16 septembre 2011**  
**[en euros]**

État Membre	2011 Quote-part de base %	Sommes recouvrables	Sommes versées	Sommes dues
Mauritanie, République islamique de	0,001	152	152	-
Mexique	2,271	345 419	345 419	-
Monaco	0,003	456	456	-
Mongolie	0,002	304	304	-
Monténégro	0,004	608	154	454
Mozambique	0,003	456	456	-
Myanmar	0,006	913	913	-
Namibie	0,008	1 217	1 217	-
Népal	0,006	913	456	457
Nicaragua	0,003	456	456	-
Niger	0,002	304	304	-
Nigeria	0,075	11 408	6 997	4 411
Norvège	0,839	127 612	127 612	-
Nouvelle-Zélande	0,263	40 002	40 002	-
Oman	0,083	12 624	12 624	-
Ouganda	0,006	913	456	457
Ouzbékistan	0,010	1 521	1 521	-
Pakistan	0,079	12 016	12 016	-
Palaos	0,001	152	152	-
Panama	0,021	3 194	3 194	-
Paraguay	0	1 065	761	304
Pays-Bas	1,788	271 955	271 955	-
Pérou	0,087	13 233	11 408	1 825
Philippines	0,087	13 233	13 233	-
Pologne	0,798	121 376	121 376	-
Portugal	0,492	74 833	74 833	-
Qatar	0,130	19 773	12 628	7 145
République arabe syrienne	0,024	3 650	3 650	-
République centrafricaine	0,001	152	-	152
République de Corée	2,178	331 274	321 793	9 481
République de Moldova	0,002	304	304	-
République démocratique du Congo	0,003	456	456	-
République dominicaine	0,040	6 084	3 498	2 586
République tchèque	0,336	51 106	51 106	-
République-Unie de Tanzanie	0,008	1 217	1 217	-
Roumanie	0,171	26 009	26 009	-
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord	6,365	968 117	968 117	-
Saint-Siège	0,001	152	152	-
Sénégal	0,006	913	913	-
Serbie	0,036	5 476	5 476	-
Seychelles	0,002	304	304	-
Sierra Leone	0,001	152	152	-
Singapour	0,323	49 128	49 128	-
Slovaquie	0,137	20 838	20 838	-
Slovénie	0,099	15 058	15 058	-

**TABLEAU 2. (suite)**

**AGENCE INTERNATIONALE DE L'ÉNERGIE ATOMIQUE**  
**ÉTAT DES AVANCES AU FONDS DE ROULEMENT**  
**au 16 septembre 2011**  
**[en euros]**

État Membre	2011 Quote-part de base %	Sommes recouvrables	Sommes versées	Sommes dues
Soudan	0,010	1 521	1 521	-
Sri Lanka	0,018	2 738	2 738	-
Suède	1,026	156 055	156 055	-
Suisse	1,089	165 637	165 637	-
Tajikistan	0,002	304	304	-
Tchad	0,002	304	152	152
Thaïlande	0,201	30 572	30 572	-
Tunisie	0,029	4 411	4 411	-
Turquie	0,595	90 500	90 500	-
Ukraine	0,084	12 776	6 605	6 171
Uruguay	0,026	3 955	3 955	-
Venezuela, République bolivarienne du	0,303	46 086	29 355	16 731
Vietnam	0,032	4 867	4 867	-
Yémen	0,010	1 521	1 065	456
Zambie	0,004	608	608	-
<b>Zimbabwe</b>	<b>0,003</b>	<b>456</b>	<b>456</b>	<b>-</b>
<b>TOTAL</b>	<b>100,000</b>	<b>15 210 000</b>	<b>15 096 775</b>	<b>113 225</b>

**AGENCE INTERNATIONALE DE L'ÉNERGIE ATOMIQUE**  
**ÉTAT DES CONTRIBUTIONS VOLONTAIRES AU FONDS DE COOPÉRATION TECHNIQUE (FCT)**  
au 16 septembre 2011

TABLEAU 3.

État Membre	Part de l'objectif répartie en équivalents de a/	2011										Années précédentes	Total des arrivées	Versements anticipés	
		Montant promis			Montant versé			Arrivées							
		€	\$ É.-U.	dans d'autres monnaies b/	€	\$ É.-U.	dans d'autres monnaies b/	€	\$ É.-U.	dans d'autres monnaies b/	\$ É.-U.	€	\$ É.-U.	€	
Afghanistan, République islamique d'	1 409	1 720	-	-	0,0%	-	-	0,0%	-	-	-	-	-	-	
Afrique du Sud	130 655	159 530	261 310	-	100,0%	261 310	-	100,0%	-	-	-	-	-	-	
Albanie	3 522	4 300	3 522	4 300	-	100,0%	-	0,0%	3 522	4 300	-	3 522	4 300	-	
Algérie	43 317	52 890	43 317	52 890	-	100,0%	43 317	52 890	-	100,0%	-	-	-	-	
Allemagne	2 721 570	3 223 040	-	5 300 000	82,8%	-	5 300 000	-	82,8%	-	-	-	-	-	
Angola	3 532	4 300	7 575	10 000	223,8%	-	-	0,0%	7 575	10 000	-	20 000	7 575	30 000	
Arabie saoudite	281 736	344 000	281 736	344 000	-	100,0%	281 736	344 000	-	100,0%	-	-	-	-	
Argentine	97 551	119 110	195 102	-	-	100,0%	195 102	-	100,0%	-	-	-	-	-	
Arménie	1 761	2 150	-	-	0,0%	-	-	0,0%	-	-	-	-	-	-	
Australie	656 093	801 090	656 093	801 090	-	100,0%	656 093	801 090	-	100,0%	-	-	-	-	
Autriche	288 779	352 600	288 779	352 600	-	100,0%	288 779	352 600	-	100,0%	-	-	-	-	
Azerbaïdjan	4 930	6 020	4 930	6 020	-	100,0%	4 930	6 020	-	100,0%	-	-	-	-	
Bahreïn	13 382	16 340	-	-	0,0%	-	-	0,0%	-	-	-	-	-	-	
Bangladesh	3 522	4 300	3 522	4 300	-	100,0%	3 522	4 160	-	100,0%	-	-	-	-	
Belarus	14 087	17 200	14 087	17 200	-	100,0%	14 087	17 200	-	100,0%	-	-	-	-	
Belgique	364 848	445 480	-	-	0,0%	-	-	0,0%	-	-	-	-	-	-	
Belize	352	430	-	-	0,0%	-	-	0,0%	-	-	-	-	-	-	
Bénin	1 057	1 290	-	-	0,0%	-	-	0,0%	-	-	-	-	-	-	
Bolivie	2 465	3 010	-	-	0,0%	-	-	0,0%	-	-	-	-	-	-	
Bosnie-Herzégovine	4 578	5 590	4 578	5 590	-	100,0%	4 578	5 590	-	100,0%	-	-	-	-	
Botswana	5 987	7 310	5 987	7 310	-	100,0%	5 987	7 310	-	100,0%	-	-	-	-	
Bresil	546 320	667 790	-	-	0,0%	-	-	0,0%	-	-	-	-	-	-	
Bulgarie	13 030	15 910	13 030	15 910	-	100,0%	13 030	15 910	-	100,0%	-	-	-	-	
Burkina Faso	1 057	1 290	1 057	1 290	-	100,0%	-	-	0,0%	1 057	1 290	-	1 057	1 290	-
Burundi	352	430	-	-	0,0%	-	-	0,0%	-	-	-	-	-	-	
Cambodge	1 057	1 290	-	-	0,0%	-	-	0,0%	-	-	-	-	-	-	
Cameroun	3 874	4 730	-	-	0,0%	-	-	0,0%	-	-	-	-	-	-	
Canada	1 088 557	1 329 130	-	-	0,0%	-	-	0,0%	-	-	-	-	-	-	
Chili	79 943	97 610	-	-	0,0%	-	-	0,0%	-	-	-	-	-	-	
Chine	1 082 571	1 321 820	1 082 571	1 321 820	100,0%	1 081 048	1 321 820	99,9%	1 523	-	-	1 523	-	-	
Cyprès	15 495	18 920	15 495	18 920	-	100,0%	15 495	18 920	-	100,0%	-	-	-	-	
Colombie	48 952	59 770	-	75 000	62,7%	-	397	-	0,3%	-	-	74 603	-	-	
Congo	1 057	1 290	-	-	0,0%	-	-	0,0%	-	-	-	-	-	-	
Corée, République de	767 026	936 540	767 026	936 540	100,0%	-	-	0,0%	767 026	936 540	-	767 026	936 540	-	
Costa Rica	11 622	14 190	-	-	0,0%	-	-	0,0%	-	-	-	-	-	-	

TABLEAU 3. (suite)

**AGENCE INTERNATIONALE DE L'ÉNERGIE ATOMIQUE**  
**ÉTAT DES CONTRIBUTIONS VOLONTAIRES AU FONDS DE COOPÉRATION TECHNIQUE (FCT)**  
au 16 septembre 2011

État Membre	Part de l'objectif répartie en équivalents de a/ \$ É.-U.	2011						Années précédentes Arrérées \$ É.-U.	Total des arrérés \$ É.-U. €	Versements anticipés € \$ É.-U.
		Montant promis \$ É.-U. dans d'autres monnaies b/	% du montant promis de la part totale de l'objectif c/ €	Montant versé \$ É.-U. dans d'autres monnaies b/ €	Taux de réalisation % d/ b/	Arrérés \$ É.-U. dans d'autres monnaies b/ €				
Côte d'Ivoire	3 522	4 300	3 522	4 300	-	100,0%	3 522	4 300	-	-
Croatie	32 752	39 990	-	-	0,0%	-	-	-	-	-
Cuba	23 948	29 240	-	CUP 58 480	100,0%	-	CUP 58 480	100,0%	-	-
Danemark	249 689	304 870	249 689	304 870	100,0%	249 689	304 870	100,0%	-	-
Egypte	32 047	39 130	32 047	39 130	100,0%	32 047	39 130	100,0%	-	-
El Salvador	6 339	7 740	-	-	0,0%	-	-	0,0%	-	-
Émirats arabes unis	132 768	162 110	-	-	0,0%	-	-	0,0%	-	-
Équateur	13 382	16 340	13 382	16 340	100,0%	-	-	0,0%	-	-
Fédération Étiole	352	430	-	-	0,0%	-	-	0,0%	-	-
Espagne	1 078 345	1 316 660	-	1 215 075	46,1%	-	1 215 075	46,1%	-	-
Estone	13 382	16 340	13 382	16 340	100,0%	13 382	16 340	100,0%	-	-
États-Unis d'Amérique	8 804 249	10 750 000	-	2 240 000	98,8%	-	21 240 000	98,8%	-	-
Éthiopie	2 817	3 440	2 817	3 440	100,0%	2 817	3 440	100,0%	-	-
Fédération de Russie	543 750	663 920	-	RUB 23 600 000	57,3%	-	RUB 23 600 000	57,3%	-	-
Finlande	192 285	234 780	384 570	-	100,0%	384 570	-	100,0%	-	-
France	2 078 507	2 537 860	1 662 805	2 030 288	80,0%	1 662 805	2 030 288	80,0%	-	-
Gabon	4 578	5 590	-	-	0,0%	-	-	0,0%	-	-
George	2 113	2 580	2 113	2 580	100,0%	2 113	2 580	100,0%	-	-
Ghana	2 113	2 580	2 113	2 580	100,0%	-	-	0,0%	-	-
Grèce	234 545	286 380	-	-	0,0%	-	-	0,0%	-	-
Guatemala	9 509	11 610	-	-	0,0%	-	-	0,0%	-	-
Haiti	1 057	1 290	-	-	0,0%	-	-	0,0%	-	-
Honduras	2 817	3 440	-	-	0,0%	-	-	0,0%	-	-
Hongrie	98 608	120 400	98 608	120 400	100,0%	98 608	120 400	100,0%	-	-
Îles Marshall	352	430	-	-	0,0%	-	-	0,0%	-	-
Inde	181 368	221 450	181 368	221 450	100,0%	181 168	221 450	99,9%	200	-
Indonésie	80 647	98 470	-	170 000	86,3%	-	170 000	86,3%	-	-
Iran, République islamique d'	79 238	96 750	-	-	0,0%	-	-	0,0%	-	-
Iraq	6 691	8 170	6 691	8 170	100,0%	6 691	8 170	100,0%	-	-
Irlande	169 042	206 400	-	-	0,0%	-	-	0,0%	-	-
Islande	14 087	17 200	14 087	17 200	100,0%	14 087	17 200	100,0%	-	-
Israël	130 303	159 100	10 000	159 100	53,8%	-	159 100	53,8%	-	-
Italie	1 696 755	2 071 740	-	1 878 074	45,3%	-	1 878 074	45,3%	-	-
Jamahiriya arabe libyenne	43 669	53 320	-	-	0,0%	-	-	0,0%	-	-
Jamaïque	4 578	5 590	-	-	0,0%	-	-	0,0%	-	-

AGENCE INTERNATIONALE DE L'ÉNERGIE ATOMIQUE  
ÉTAT DES CONTRIBUTIONS VOLONTAIRES AU FONDS DE COOPÉRATION TECHNIQUE (FCT)  
au 16 septembre 2011

TABLEAU 3. (suite)

État Membre	Part de l'objectif répartie en équivalents de a/		2011						Années précédentes		Total des arrivées	
			Montant promis		Montant versé		Arrivées					
	€	\$ É.-U.	€	\$ É.-U.	% du montant promis de la part totale de l'objectif c/	% du montant dans d'autres monnaies b/	€	\$ É.-U.	% É.-U.	€	\$ É.-U.	Versements anticipés
Japon	4 253 508	5 193 540	4 253 508	5 193 540	-	100,0%	4 253 508	5 193 540	-	100,0%	-	-
Jordanie	4 578	5 590	4 578	5 590	-	100,0%	-	-	0,0%	4 578	5 590	-
Kazakhstan	25 708	31 390	25 708	31 390	-	100,0%	25 708	31 390	-	100,0%	-	-
Kenya	4 226	5 160	4 226	5 160	-	100,0%	-	-	0,0%	4 226	5 160	-
Kirghizstan	352	430	-	-	0,0%	-	-	-	0,0%	-	-	-
Koweit	89 099	108 790	89 009	108 790	-	99,9%	89 009	108 790	-	99,9%	-	-
Lesotho	352	430	352	430	-	100,0%	352	430	-	100,0%	-	-
Lettone	13 030	15 910	13 030	15 910	-	100,0%	13 030	15 910	-	100,0%	-	-
L'ex-République yougoslave de Macédoine	2 465	3 010	-	-	0,0%	-	-	-	0,0%	-	4 250	-
Lithuanie	11 269	13 760	7 000	10 000	-	67,4%	-	-	0,0%	7 000	10 000	-
Libéria	352	430	-	-	0,0%	-	-	-	0,0%	-	-	-
Liechtenstein	3 170	3 870	3 170	3 870	-	100,0%	3 170	3 870	-	100,0%	-	-
Lituanie	22 187	27 090	22 187	27 090	-	100,0%	6 690	27 090	-	65,1%	15 497	-
Luxembourg	30 639	37 410	30 639	37 410	-	100,0%	30 639	37 410	-	100,0%	-	-
Madagascar	1 057	1 290	1 057	1 290	-	100,0%	-	-	0,0%	1 057	1 290	-
Malaisie	85 929	104 920	85 929	104 920	-	100,0%	85 929	104 920	-	100,0%	-	-
Malawi	352	430	352	430	-	100,0%	-	-	0,0%	352	430	-
Mali	1 057	1 290	1 057	1 290	-	100,0%	-	-	0,0%	1 057	1 290	-
Malte	5 635	6 880	-	-	0,0%	-	-	-	0,0%	-	-	-
Maroc	19 722	24 080	19 722	24 080	-	100,0%	19 722	24 080	-	100,0%	-	-
Maurice	3 874	4 730	3 874	4 730	-	100,0%	3 874	4 730	-	100,0%	-	-
Mauritanie, République islamique de	352	430	352	430	-	100,0%	-	-	0,0%	352	430	-
Mexique	799 778	976 530	799 778	976 530	-	100,0%	799 778	976 530	-	100,0%	-	-
Monaco	1 057	1 290	1 057	1 290	-	100,0%	1 057	1 290	-	100,0%	-	-
Mongolie	704	860	704	860	-	100,0%	704	860	-	100,0%	-	-
Monténégro	1 409	1 720	1 409	1 720	-	100,0%	-	-	0,0%	1 409	1 720	-
Mozambique	1 057	1 290	1 057	1 290	-	100,0%	1 057	1 290	-	100,0%	-	-
Myanmar	2 113	2 580	2 113	2 580	-	100,0%	2 113	2 457	-	97,6%	123	-
Namibie	2 817	3 440	2 817	3 440	-	100,0%	2 817	3 440	-	100,0%	-	-
Népal	2 113	2 580	-	-	0,0%	-	-	-	0,0%	-	-	-
Nicaragua	1 057	1 290	1 057	1 290	-	100,0%	1 057	1 290	-	100,0%	1 409	1 720
Niger	704	860	704	860	-	100,0%	704	860	-	100,0%	-	-
Nigeria	26 413	32 250	26 413	32 250	-	100,0%	-	-	0,0%	26 413	32 250	-
Norvège	295 471	360 770	295 471	360 770	-	100,0%	295 471	360 770	-	100,0%	39 100	26 413
Nouvelle-Zélande	10 621	11 2 000	-	-	0,0%	-	-	-	0,0%	-	-	-

TABLEAU 3. (suite)

**AGENCE INTERNATIONALE DE L'ÉNERGIE ATOMIQUE**  
**ÉTAT DES CONTRIBUTIONS VOLONTAIRES AU FONDS DE COOPÉRATION TECHNIQUE (FCT)**  
au 16 septembre 2011

État Membre	Part de l'objectif répartie en équivalents de a/	2011						Années précédentes	Total des arrivées	Versements anticipés	
		€	\$ É.-U.	€	\$ É.-U.	Montant promis dans d'autres monnaies b/	% du montant promis de la part totale de l'objectif c/	Montant versé \$ É.-U. dans d'autres monnaies b/	Taux de réalisation % d/	Arrivées \$ É.-U. dans d'autres monnaies b/	€ \$ É.-U.
Oman	29 230	35 690	29 230	35 690	-	100,0%	29 230	35 690	-	100,0%	-
Ouganda	2 113	2 580	2 113	2 580	-	100,0%	2 113	2 580	-	100,0%	-
Ouzbékistan	3 522	4 300	3 218	4 300	-	95,7%	3 218	4 300	-	95,7%	-
Pakistan	27 821	33 970	27 821	33 970	-	100,0%	27 821	33 970	-	100,0%	-
Palau	352	430	-	-	0,0%	-	-	-	0,0%	-	-
Panama	7 396	9 030	-	9 030	-	50,0%	-	9 030	-	50,0%	-
Paraguay	2 465	3 010	-	-	0,0%	-	-	-	0,0%	-	-
Pays-Bas	629 680	768 840	1 259 360	-	-	100,0%	1 259 360	-	-	100,0%	-
Pérou	30 639	37 410	-	37 410	-	50,0%	-	37 410	-	50,0%	-
Philippines	30 639	37 410	-	63 750	-	85,2%	-	63 750	-	85,2%	-
Pologne	281 032	343 140	281 032	343 140	-	100,0%	281 032	343 140	-	100,0%	-
Portugal	173 268	211 560	138 614	69 249	-	56,4%	138 614	69 249	-	56,4%	-
Qatar	45 782	55 900	-	-	0,0%	-	-	-	0,0%	-	-
République arabe syrienne	8 452	10 320	8 452	10 320	-	100,0%	8 452	10 320	-	100,0%	-
République centrafricaine	352	430	-	-	0,0%	-	-	-	0,0%	-	-
République de Moldova	704	860	704	860	-	100,0%	-	-	0,0%	704	860
République démocratique du Congo	1 057	1 290	1 057	1 290	-	100,0%	1 057	1 290	-	100,0%	-
République dominicaine	14 087	17 200	-	-	0,0%	-	-	-	0,0%	-	-
République éthiopienne	118 329	144 480	118 329	144 480	-	100,0%	118 329	144 480	-	100,0%	-
République-Unie de Tanzanie	2 817	3 440	2 817	3 440	-	100,0%	2 817	3 440	-	100,0%	-
Roumanie	60 221	73 530	60 221	73 530	-	100,0%	37 000	73 530	-	80,7%	23 221
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord	2 241 562	2 736 950	2 241 562	2 736 950	-	100,0%	2 241 562	2 736 950	-	100,0%	-
Saint-Siège	352	430	1 000	1 000	-	258,4%	1 000	1 000	-	258,3%	-
Sénégal	2 113	2 580	-	-	0,0%	-	-	-	0,0%	-	-
Serbie	12 678	15 480	12 678	15 480	-	100,0%	12 678	15 480	-	100,0%	-
Seychelles	704	860	-	-	0,0%	-	-	-	0,0%	-	-
Sierra Leone	352	430	-	-	0,0%	-	-	-	0,0%	-	-
Singapour	113 751	138 890	113 751	138 890	-	100,0%	113 751	138 890	-	100,0%	-
Slovaquie	48 247	58 910	70 755	-	-	73,3%	70 755	-	-	73,3%	-
Slovénie	34 865	42 570	34 865	42 570	-	100,0%	-	-	0,0%	34 865	42 570
Soudan	3 522	4 300	3 522	4 300	-	100,0%	-	-	0,0%	3 522	4 300
Sri Lanka	6 339	7 740	-	12 500	-	80,8%	12 500	-	80,7%	-	-
Suède	361 326	441 180	-	-	0,0%	-	-	-	0,0%	-	-
Suisse	383 513	468 270	383 513	-	CHF 470 000	96,3%	383 513	-	96,3%	-	5 006
Tadjikistan	704	860	704	860	100,0%	704	860	-	100,0%	-	-

**AGENCE INTERNATIONALE DE L'ÉNERGIE ATOMIQUE**  
**ÉTAT DES CONTRIBUTIONS VOLONTAIRES AU FONDS DE COOPÉRATION TECHNIQUE (FCT)**  
 au 16 septembre 2011

État Membre	Part de l'objectif reportée en équivalents de a/		Montant promis		Montant versé		Arrêtés		Années précédentes Arrêtées		Total des arrêtés		Versements anticipés						
	€	\$ É.-U.	€	\$ É.-U.	€	\$ É.-U.	% du montant promis de la part totale de l'objectif c/ b/	% d'autres monnaies réalisation d/	€	\$ É.-U.	€	\$ É.-U.							
Tchad	704	860	-	-	0,0%	-	-	0,0%	-	-	-	-	-						
Thaïlande	70 786	86 430	70 786	86 430	100,0%	70 786	86 430	-	100,0%	-	-	-	-						
Tunisie	10 213	12 470	10 213	12 470	100,0%	10 213	12 470	-	100,0%	-	-	-	-						
Turquie	209 541	255 850	-	-	0,0%	-	-	0,0%	-	-	-	-	-						
Ukraine	29 382	36 120	-	-	0,0%	-	-	0,0%	-	-	-	-	-						
Uruguay	9 156	11 180	-	-	0,0%	-	-	0,0%	-	-	-	-	-						
Vénézuela, République bolivarienne du	106 708	130 290	-	-	0,0%	-	-	0,0%	-	-	-	-	-						
Vietnam	11 269	13 760	11 269	13 760	100,0%	11 269	13 760	-	100,0%	-	-	-	-						
Yémen	3 532	4 300	3 522	4 300	100,0%	-	-	0,0%	-	-	-	-	-						
Zambie	1 409	1 720	1 409	1 720	100,0%	1 409	1 720	-	100,0%	-	-	-	-						
Zimbabwe	1 057	1 290	1 057	1 290	100,0%	1 057	1 290	-	100,0%	-	-	-	-						
Total partiel	35 217 000	43 000 000	16 918 815	47 788 906	CHF CUP RUB	470 000 58 480 23 600 000	81,0%	15 991 120	46 627 210	CHF CUP RUB	470 000 58 480 23 600 000	927 695	1 161 696	CHF CUP RUB	1 276 115	927 695	2 437 811	18 406	16 340
Anciens Membres :																			
République populaire démocratique de Corée c/	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-					
Yougoslavie f/	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-					
Total partiel	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-					
<b>TOTAL</b>	<b>35 217 000</b>	<b>43 000 000</b>	<b>16 918 815</b>	<b>47 788 906</b>	<b>CHF CUP RUB</b>	<b>470 000 58 480 23 600 000</b>	<b>81,0%</b>	<b>15 991 120</b>	<b>46 627 210</b>	<b>CHF CUP RUB</b>	<b>470 000 58 480 23 600 000</b>	<b>927 695</b>	<b>1 161 696</b>	<b>CHF CUP RUB</b>	<b>1 276 115</b>	<b>927 695</b>	<b>2 437 811</b>	<b>18 406</b>	<b>16 340</b>

a/ Part de l'objectif pour 2011 de 86 000 000 \$ É.-U. en euros équivalant à 70 343 000 € au taux de change de juin 2010 de 0,819 € pour 1 \$.

b/ Cette colonne indiquant des montants dans des monnaies différentes, les chiffres ne peuvent pas être totalisés partiellement ni globalement.

c/ Poursuite du montant promis ou du versement de la part totale de l'objectif, au taux de change de juin 2010 de 0,819 € pour 1 \$, qui est le taux utilisé pour déterminer le chiffre indicatif de l'objectif réparti entre \$ et €.

d/ Le taux de réalisation est le pourcentage du versement équivalant en euros par rapport à l'équivalent en euros de la part totale de l'objectif, au taux de change de juin 2010 de 0,819 € pour 1 \$, qui est le taux utilisé pour déterminer le chiffre indicatif de l'objectif réparti entre \$ et €.

e/ La République populaire démocratique de Corée c'est renommée le 13 juin 1994.

f/ À la suite de l'adhésion de la République fédérale de Yougoslavie le 17 septembre 2001, l'ex-Yougoslavie a cessé d'être Membre. Les États successeurs sont la Bosnie-Herzégovine, la Croatie, le Monténégro, la Serbie, la Slovénie et l'ex-République yougoslave de Macédoine.

**AGENCE INTERNATIONALE DE L'ÉNERGIE ATOMIQUE**  
**ÉTAT DES VERSEMENTS AU TITRE DES DÉPENSES DE PROGRAMME RECOUVRABLES**  
**AU 16 SEPTEMBRE 2011**  
 (en dollars des États-Unis)

État Membre	Solde non acquitté au 1 <sup>er</sup> janvier 2011	Montant versé en 2011	Total des sommes dues	Ventilation détaillée du total des sommes dues								
				1984-1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998
Arménie a/	46 858	46 858	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Bolivie	278 078	-	278 078	-	-	4 728	26 761	19 400	58 104	23 342	15 279	61 740
Côte d'Ivoire	52 053	-	52 053	-	-	-	-	-	-	1 543	13 507	13 317
El Salvador	13 146	-	13 146	-	-	-	-	-	-	-	-	11 468
Ghana a/	157 770	-	157 770	-	-	-	-	-	-	47 196	46 067	31 833
Guatemala a/	146 518	-	146 518	-	-	10 363	21 938	31 798	25 732	13 674	8 450	4 950
Iraq	56 145	56 145	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Kirghizistan	9 021	-	9 021	-	-	-	1 508	7 513	-	-	-	-
Ouzbékistan a/	41 861	41 861	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Paraguay	74 259	-	74 259	-	-	-	6 864	8 596	13 738	11 422	20 690	5 180
Pérou	442 444	294 052	148 392	-	-	-	-	-	-	-	30 079	39 561
Qatar	2 162	-	2 162	-	-	-	-	-	-	-	-	42 634
République dominicaine a/	204 612	-	204 612	-	3 153	19 468	17 937	6 987	29 456	25 846	15 832	15 668
Roumanie	51 899	-	51 899	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Sri Lanka	240 626	-	240 626	-	-	-	-	-	-	37 354	34 327	41 420
Total partiel	1 817 452	438 916	1 378 536	-	3 153	19 468	28 300	35 161	102 392	79 574	185 898	140 955
Anciens Membres											175 927	168 461
République populaire b/ démocratique de Corée b/	39 712	-	39 712	-	-	21 345	18 367	-	-	-	-	-
Serbie et Monténégro c/ Arrêtées:	1 302	-	1 302	-	-	1 302	-	-	-	-	-	-
Bosnie-Herzégovine, Croatie, Slovénie, L'ex-République yougoslave de Macédoine, Serbie et Monténégro c/	381 410	-	381 410	322 685	58 725	-	-	-	-	-	-	-
Total partiel	422 424		422 424	322 685	58 725	1 302	21 345	18 367	-	-	-	-
<b>TOTAL</b>	<b>2 239 876</b>	<b>438 916</b>	<b>1 800 960</b>	<b>322 685</b>	<b>61 878</b>	<b>20 770</b>	<b>49 645</b>	<b>53 528</b>	<b>102 392</b>	<b>79 574</b>	<b>185 898</b>	<b>140 955</b>
											<b>175 927</b>	<b>168 461</b>
											<b>225 353</b>	<b>213 894</b>

TABLEAU 4.

a/ Plan de versement conclu avec l'Agence

b/ La République populaire démocratique de Corée s'est retirée de l'Agence le 13 juin 1994.

c/ À la suite de l'admission de la République fédérale de Yougoslavie le 17 septembre 2001, l'ex-Yougoslavie a cessé d'être Membre. Pour la période antérieure à 1992, le montant des arrérés de dépenses de programme recouvrables au titre de l'assistance technique fournie à l'ex-République fédérative socialiste de Yougoslavie s'élevait à 381 410 \$. Après cette date, une assistance technique supplémentaire a été fournie à l'ex-Yougoslavie, au titre de laquelle des dépenses de programme recouvrables d'un montant de 1 302 \$ restent dues. Depuis, aucune assistance technique n'a été fournie à l'ex-Yougoslavie.

**AGENCE INTERNATIONALE DE L'ÉNERGIE ATOMIQUE**  
**ÉTAT DES VERSEMENTS DE COÛTS DE PARTICIPATION NATIONAUX**  
au 16 septembre 2011  
(en dollars des États-Unis)

TABLEAU 5.

État Membre	2011			Années précédentes			Total des sommes dues	Versements anticipés et montants crédités
	Total à verser (5 %) a/ b/	Montant versé	Montant dû sur le minimum de 2,5 %	Solde dû au 1 <sup>er</sup> janvier 2011	Montant versé en 2011 b/	Sommes dues		
Afrique du Sud	(24 481)	-	-	(24 481)	-	-	(24 481)	42 673
Albanie	504	-	-	504	-	-	504	-
Algérie	25 921	25 921	-	-	-	-	-	-
Arabie saoudite	4 556	4 556	-	-	-	-	-	-
Argentine	2 876	2 876	-	-	-	-	-	-
Arménie	12 555	12 555	-	-	1 471	1 471	-	-
Azerbaïdjan	( 824)	-	-	( 824)	-	-	( 824)	-
Bélarus	2 235	2 235	-	-	-	-	-	-
Belize	461	-	-	461	368	-	368	-
Bolivie	7 899	1 537	-	6 362	-	-	6 362	-
Bosnie-Herzégovine	223	223	-	-	-	-	-	13 604
Botswana	( 1 784)	( 662)	-	( 1 122)	662	662	( 1 122)	-
Brésil	4 189	4 189	-	-	-	-	-	-
Bulgarie	13 935	13 935	-	-	-	-	-	-
Cameroon	( 3 500)	( 3 500)	-	-	40 472	3 500	36 972	36 972
Chili	2 920	-	-	2 920	-	-	2 920	-
Chine	862	862	-	-	-	-	-	-
Cypre	-	-	-	-	-	-	-	-
Colombie	272	272	-	-	708	708	-	212
Corée, République de	1 609	-	-	1 609	10 260	-	10 260	11 869
Costa Rica	( 7 722)	-	-	( 7 722)	-	-	( 7 722)	873
Côte d'Ivoire	( 724)	( 724)	-	-	2 896	724	2 172	-
Croatie	5 441	5 441	-	-	-	-	-	-
Cuba	14 955	14 955	-	-	-	-	-	40
Égypte	4 940	4 744	196	1 200	1 200	1 200	196	-

TABLEAU 5. (suite)

AGENCE INTERNATIONALE DE L'ÉNERGIE ATOMIQUE  
ÉTAT DES VERSEMENTS DE COÛTS DE PARTICIPATION NATIONAUX  
au 16 septembre 2011  
(en dollars des États-Unis)

État Membre	2011			Années précédentes			Total des sommes dues	Versements anticipés et montants crédités
	Total à verser (5 %) a/  b/	Montant versé	Montant dû sur le minimum de 2,5 %	Montant dû sur 5 %	Solde dû au 1 <sup>er</sup> janvier 2011	Montant versé en 2011 b/		
El Salvador	1 605 (9 644) (1 932)	- -	- -	1 605 (9 644) -	7 515 - 19 072	- -	7 515 - 14 711	9 120 (9 644) 14 711
Émirats arabes unis								-
Équateur	1 357	-	-	1 357	-	-	-	-
Estonie	582	-	-	582	1 264	-	1 264	-
Fédération de Russie								1 846
Gabon	33 661	19 333	-	14 328	-	-	-	14 328
Géorgie	(5 703)	-	-	(5 703)	-	-	-	(5 703)
Ghana	12 080	12 080	-	-	-	-	-	-
Grèce	1 327	1 327	-	-	-	-	-	287
Guatemala	1 616	-	-	1 616	10 279	-	10 279	1 974
Honduras	2 227	-	-	2 227	70	-	70	-
Hongrie	287	287	-	-	-	-	-	-
Indonésie	(4 548)	-	-	(4 548)	-	-	-	(4 548)
Iran, République islamique d' Iraq	(4 042) (352)	- (352)	-	(4 042) - -	- 3 189	- 3 189	-	(4 042) - -
Israël	6 211 (5 032)	6 211 1 382	- -	(5 032) - (2 136)	49 17 261 (2 136)	49 - -	17 261 -	2 297 - (2 136)
Jamahiriya arabe libyenne								-
Jamaïque								-
Jordanie	(2 136)	-	-					
Kazakhstan	6 120	6 120	-	-	-	-	-	-
Kenya	502	-	-	502	-	-	-	502
Kirghizistan	(342) (6 931)	(342) (975)	- -	- (5 956)	82 203 975	342 - -	81 861 -	81 861 (5 956) 756
Koweit								-
Lettonie	-	-	-	-	-	-	-	404
L'ex-République yougoslave de Macédoine	-	-	-	-	404	-	404	-

**AGENCE INTERNATIONALE DE L'ÉNERGIE ATOMIQUE**  
**ÉTAT DES VERSEMENTS DE COÛTS DE PARTICIPATION NATIONAUX**  
au 16 septembre 2011  
(en dollars des États-Unis)

**TABLEAU 5. (suite)**

État Membre	2011			Années précédentes			Total des sommes dues	Versements anticipés et montants crédités
	Total à verser (5 %) a/	Montant versé b/	Montant dû sur le minimum de 2,5 %	Montant dû sur 5 %	Solde dû au 1 <sup>er</sup> janvier 2011	Montant versé en 2011 b/		
Liban	2 268	-	-	2 268	879	-	879	3 147
Lituanie	12 391	12 391	-	-	-	-	-	-
Malaisie	( 5 890)	-	-	( 5 890)	-	-	( 5 890)	-
Malte	( 1 771)	-	-	( 1 771)	-	-	( 1 771)	-
Maroc	( 2 105)	-	-	( 2 105)	-	-	( 2 105)	7 721
Maurice	-	-	-	-	-	-	-	3 078
Mexique	2 877	-	-	2 877	-	-	-	2 877
Mongolie	( 259)	-	-	( 259)	-	-	( 259)	154
Monténégro	( 537)	( 537)	-	-	38 557	537	38 020	-
Namibie	6 480	6 480	-	-	-	-	-	-
Nicaragua	1 133	1 133	-	-	-	-	-	-
Nigeria	28 148	-	-	28 148	-	-	-	28 148
Oman	6 428	6 428	-	-	-	-	-	-
Ouzbékistan	8 474	-	-	8 474	16 084	-	16 084	24 558
Pakistan	9 620	9 620	-	-	-	-	-	52
Panama	1 418	1 418	-	-	-	-	-	-
Paraguay	2 448	-	-	2 448	30 304	10 659	19 645	22 093
Pérou	2 552	-	-	2 552	-	-	-	2 552
Philippines	( 1 843)	-	-	( 1 843)	-	-	( 1 843)	-
Pologne	938	117	-	821	16 494	296	16 198	17 019
Portugal	8 247	8 247	-	-	5 018	5 018	-	-
Qatar	16 054	-	-	16 054	51	-	51	16 105
République arabe syrienne	13 003	-	-	13 003	-	-	-	13 003
République de Moldova	998	-	-	998	55 447	-	55 447	56 445
République dominicaine	1 432	-	-	1 432	21 790	-	21 790	23 222

TABLEAU 5. (su)

**AGENCE INTERNATIONALE DE L'ÉNERGIE ATOMIQUE**  
**ÉTAT DES VERSEMENTS DE COÛTS DE PARTICIPATION NATIONAUX**  
au 16 septembre 2011  
(en dollars des États-Unis)

État Membre	2011			Années précédentes			Total des sommes dues	Versements anticipés et montants crédités
	Total à verser (5 %) a/	Montant versé b/	Montant dû sur le minimum de 2,5 %	Montant dû sur 5%	Solde dû au 1 <sup>er</sup> janvier 2011	Montant versé en 2011 b/		
République tchèque	192	192	-	-	-	-	-	-
Roumanie	2 644	-	-	2 644	11 350	-	13 994	-
Serbie	1 128	1 128	-	-	-	-	-	6 708
Seychelles	( 572)	-	-	( 572)	-	-	( 572)	-
Singapour	( 14 322)	( 8 820)	-	( 5 502)	8 820	8 820	( 5 502)	-
Slovaquie	8 063	8 063	-	-	-	-	-	-
Slovénie	( 6 090)	-	-	( 6 090)	-	-	( 6 090)	-
Sri Lanka	( 877)	-	-	( 877)	-	-	( 877)	57 701
Tadjikistan	4 587	4 587	-	-	-	-	-	21 296
Thaïlande	554	554	-	-	-	-	-	3 657
Tunisie	1 475	1 475	-	-	-	-	-	-
Turquie	( 14 603)	-	-	( 14 603)	-	-	( 14 603)	1 882
Ukraine	12 531	-	-	12 531	-	-	12 531	-
Uruguay	8 783	-	-	8 783	-	-	8 783	-
Vénézuela, République bolivarienne du	1 233	1 233	-	-	-	-	-	26
Vietnam	3 437	3 437	-	-	-	-	-	-
Zimbabwe	445	445	-	-	-	-	-	-
<b>TOTAL</b>	<b>216 705</b>	<b>190 125</b>	<b>-</b>	<b>26 580</b>	<b>405 112</b>	<b>59 772</b>	<b>345 340</b>	<b>371 920</b>
								<b>255 818</b>

a/ 5 % du financement de base des projets de C1 nationaux, des bourses pour la période allant du 1<sup>er</sup> octobre 2010 au 30 septembre 2011 et des projets achevés/annulés.

b/ Y compris les versements pour les projets, bourses et visites scientifiques nouveaux/prolongés/en cours, et les projets achevés/annulés.

**TABLEAU 6.**

**AGENCE INTERNATIONALE DE L'ÉNERGIE ATOMIQUE**  
**ÉTATS MEMBRES N'AYANT PAS LE DROIT DE VOTE**  
**au 16 septembre 2011**  
**(en euros)**

État Membre	Arriérés au Fonds de roulement	Contributions dues jusqu'en 2008	Montant minimum à verser pour le rétablissement du droit de vote
Bolivie	152	52 214	51 581
Burundi	152	-	153
Cambodge	a/ 456	219 661	207 318
Congo	456	-	457
El Salvador	1 893	405 411	399 812
Guatemala	-	248 701	246 232
Kirghizistan	152	9 400	9 390
Libéria	-	173 108	163 856
Madagascar	152	607	760
Paraguay	304	236 230	233 374
République centrafricaine	152	15 074	15 037
République démocratique du Congo	-	177 193	171 370
République dominicaine	b/ 2 586	839 391	809 394
Sierra Leone	-	138 816	132 520
<b>TOTAL</b>	<b>6 455</b>	<b>2 515 806</b>	<b>2 441 254</b>

a/ Le Cambodge s'est retiré de l'Agence le 26 mars 2003 et est redevenu Membre le 23 novembre 2009.

Un plan de versement a été convenu avec l'Agence en août 2009 et a pris effet en 2009. Toutefois, depuis cette année-là, le Cambodge n'a pas effectué les versements requis par le plan. Les montants minima à verser sont de 73 587 euros plus 2 015 dollars É. U.

b/ Un plan de versement a été convenu avec l'Agence en septembre 2007 et a pris effet en 2008. Toutefois, depuis 2008, la République dominicaine n'a pas effectué les versements requis par le plan. Les montants minima à verser sont de 520 221 euros plus 32 089 dollars É. U.